

AKTY PRZYJĘTE PRZEZ ORGANY UTWORZONE NA MOCY UMÓW MIĘDZYNARODOWYCH

DECYZJA NR 1/2017 MIESZANEGO KOMITETU UE-SZWAJCARIA

z dnia 8 lutego 2017 r.

w sprawie zmiany tabel II, III i IV lit. b) w protokole 2 do Umowy pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską z dnia 22 lipca 1972 r. w odniesieniu do przepisów znajdujących zastosowanie do przetworzonych produktów rolnych [2017/362]

KOMITET MIESZANY,

uwzględniając Umowę między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską podpisaną w Brukseli w dniu 22 lipca 1972 r. ⁽¹⁾, zwaną dalej „Umową”, zmienioną Umową między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską zmieniającą Umowę odnośnie do przepisów znajdujących zastosowanie do przetworzonych produktów rolnych ⁽²⁾, podpisaną w Luksemburgu w dniu 26 października 2004 r., oraz jej protokół 2, w szczególności art. 7 tego protokołu,

przypominając, że zmieniony protokół 2 został zawarty w celu poprawy wzajemnego dostępu do rynku dla przetworzonych produktów rolnych,

odnosząc się do wątpliwości, które zostały poruszone przez UE podczas 61. posiedzenia Komitetu Mieszanego w dniu 3 grudnia 2015 r.,

uznając za wskazane dokonanie dostosowania technicznego dotyczącego ustalania stawek podstawowych wymienionych w tabeli IV lit. b) w protokole 2 poprzez zwiększenie rabatu stosowanego do różnic ceny odniesienia w celu ustalenia stawek podstawowych z 15 do 18,5 procent,

uznając, że takie dostosowanie techniczne stanowi rozwiązanie problemu obaw UE dotyczących zachowania względnych marginesów preferencyjnych Umawiających się Stron, określonych w art. 5 ust. 3 protokołu 2, i jest zgodne z ogólnym celem Umowy, jakim jest harmonijny rozwój handlu między Umawiającymi się Stronami,

podkreślając, że Umawiające się Strony mają zamiar nadal wywiązywać się ze swoich zobowiązań na mocy protokołu 2, zwłaszcza z obowiązku wdrożenia klauzuli przeglądowej zawartej w art. 5 ust. 2 i 3 przynajmniej raz w roku, zgodnie z celami protokołu,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W tabelach I i II w protokole 2 do Umowy wymieniono produkty, do których protokół ma zastosowanie. Wszystkie produkty objęte pozycją HS 2202 wchodzą w zakres protokołu 2, z wyjątkiem soków owocowych lub warzywnych rozcieńczonych wodą lub gazowanych. Rozbieżne interpretacje definicji soku owocowego lub soku warzywnego rozcieńczonego wodą lub gazowanego doprowadziły do niespójnych praktyk w odniesieniu do klasyfikacji.
- (2) Należy zatem doprecyzować w tabeli II opis produktów objętych pozycją HS 2202 wyłączonych z zakresu stosowania protokołu.
- (3) W celu wykonania postanowień protokołu 2 do Umowy ustalono wewnętrzne ceny odniesienia dla Umawiających się Stron.
- (4) Na rynkach wewnętrznych Umawiających się Stron zmieniły się ceny rzeczywiste surowców, do których stosuje się środki kompensacji cen.
- (5) Należy zatem odpowiednio uaktualnić ceny odniesienia oraz stawki wymienione w tabelach III i IV lit. b) w protokole 2,

⁽¹⁾ Dz.U. L 300 z 31.12.1972, s. 189.

⁽²⁾ Dz.U. L 23 z 26.1.2005, s. 19.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W protokole 2 do Umowy wprowadza się następujące zmiany:

- a) tabelę II zmienia się zgodnie z załącznikiem I do niniejszej decyzji;
- b) tabelę III zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku II do niniejszej decyzji;
- c) tabelę IV lit. b) zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku III do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 marca 2017 r. i obowiązuje od tego dnia.

Niniejszą decyzję publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* w dniu 1 marca 2017 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lutego 2017 r.

W imieniu Komitetu Mieszanego
Petros SOURMELIS
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

W tabeli II wpis dotyczący pozycji HS 2202 zastępuje się wpisem w brzmieniu:

„Kod HS	Opis towarów
2202	Wody, włączając wody mineralne i gazowane, zawierające dodatek cukru czy inne substancje słodzące lub wody aromatyzowane, inne napoje bezalkoholowe, z wyłączeniem soków owocowych i warzywnych objętych pozycją nr 2009:
.10	— Wody, włącznie z wodami mineralnymi i gazowanymi, zawierające dodatek cukru lub innej substancji słodzącej lub wody aromatyzowane
.91	— Piwo bezalkoholowe
.99	— Pozostałe:
ex.99	— — Inne niż soki z owoców i warzyw objęte pozycjami nr 2002 i 2009 oraz ich mieszaniny, rozcieńczone wodą lub gazowane lub ekstrakty wodne herbaty, ziół, kawy lub maté, oraz inne niż zawierające komponenty mleczne objęte pozycjami nr 0401 i 0402”

ZAŁĄCZNIK II

„Tabela III

Wewnętrzne ceny odniesienia UE i krajowe ceny odniesienia Szwajcarii

Surowiec rolny	Krajowa cena odniesienia Szwajcarii CHF za 100 kg netto	Wewnętrzna cena odniesienia UE CHF za 100 kg netto	Art. 4 ust. 1 Stosowana po stronie Szwajcarii różnica cen odniesienia Szwajcarii/UE CHF za 100 kg netto	Art. 3 ust. 3 Stosowana po stronie UE różnica cen odniesienia Szwajcarii/UE EUR za 100 kg netto
Pszenica zwyczajna	52,10	18,37	33,75	0,00
Pszenica durum	—	—	1,20	0,00
Żyto	42,75	16,35	26,40	0,00
Jęczmień	—	—	—	—
Kukurydza	—	—	—	—
Mąka z pszenicy zwyczajnej	90,40	40,20	50,20	0,00
Mleko pełne w proszku	585,00	261,37	323,65	0,00
Mleko odtłuszczone w proszku	396,20	195,08	201,10	0,00
Masło	1 010,90	368,10	642,80	0,00
Cukier biały	—	—	—	—
Jaja	—	—	38,00	0,00
Ziemniaki świeże	43,25	17,66	25,60	0,00
Tłuszcz roślinny	—	—	170,00	0,00”

ZAŁĄCZNIK III

Tabela IV

„b) Stawki podstawowe dla surowców rolnych uwzględniane przy wyliczaniu składników rolnych:

Surowiec rolny	Stawka podstawowa stosowana po stronie Szwajcarii art. 3 ust. 2	Stawka podstawowa stosowana po stronie UE art. 4 ust. 2
	CHF za 100 kg netto	EUR za 100 kg netto
Pszenica zwyczajna	27,20	0,00
Pszenica durum	1,00	0,00
Żyto	20,95	0,00
Jęczmień	—	—
Kukurydza	—	—
Mąka z pszenicy zwyczajnej	40,90	0,00
Mleko pełne w proszku	262,65	0,00
Mleko odtłuszczone w proszku	163,90	0,00
Masło	523,90	0,00
Cukier biały	—	—
Jaja	30,95	0,00
Ziemniaki świeże	19,90	0,00
Tłuszcz roślinny	138,55	0,00”